



# ĪNOI MO TE TIKANGA TORU YOUTH SUNDAY

---

English:

God of our journey You were with Tarore as she travelled from her home to a new place and you gave her courage and faith when storms threatened to overwhelm her. You called her to minister among your people. Today You remind us of Your call to minister among young people. You call us to travel together with young people as three Tikanga to the promised land. When storms threaten to overwhelm us give us the courage and faith to continue so that we might arrive at a new place, confident in what we have to offer our young people. In your name we pray, Amen.

Māori:

E te Atua o tō matau hikoi, i te taha koe o Tarore i a ia e haere ana mai i tōna ake kāinga ki tana kāinga hou. Mai i a koe tōna māia me tōna whakapono ahakoa te whakaweti o te āwhā. Nāu ia i karanga hai kaikauwhau ki te reanga tamariki. Nāu anō te pōwhiri kia takitahi tā matau haere i raro i te kaupapa tikangarua kia tae pai ai matau ki te kāinga o te ora. Hāunga ngā āwhā, hōmai te kaha kia eke ai matau ki tēna taumata Me te mōhio kai i a matau te taonga e kimihia nei e te rangatahi. I raro i tōu mana e inoi ai matau. Korōria ki a koe.  
Āmine.

Tongan:

‘E ‘Otua ko homau takifononga, Na’a ke ‘ia Tarore ‘i he’ene fononga mei hono ‘api ki ha feitu’u fo’ou, Pea na’a ke foaki kiate ia ‘a e malohi moe tui, kene matu’uaki ‘a e ngaahi faingata’a tene fakafe’atungai’a i ia. Na’a ke ui ia ke ne tokangaekina ‘a e talavou moe finemui. Koe ‘aho ni, ‘oku ke fakamanatu mai kiate kiamutolu ia homau ui, ke mau tokangaekina ‘ae talavou moe finemui. ‘Oku ke ui kimautolu ke mau fononga fakataha moe fanau ‘oe Tikanga ‘e tolu ki he fonua ‘oe tala’ofa. Pea ka hoko mai ha ngaahi faingata’a, ‘alo’ofa ‘o foaki mai ha malohi ma ha tui ke mau ‘alu atu ‘o a’usia ha fonua fo’ou, ‘I ha ngaue te mau fai koe’uhi ko ‘emau fanau. ‘Oku mau kole ‘eni ‘i ho huafa.  
‘AMENI.

Samoan:

Le Atua e o a matou faigamalaga, Sa e fa’atasi ma Tarore ina ua tu’ua e ia lona aiga ae alu atu i nuu fou. Sa e fa’aatoa’atoaina lona fa’atuatua a o fa’aososoina o ia; Sa e vala’auina o ia e tala’l le talalelei i ona tagata. Ua e fa’amanatu mai i le aso, lou vala’auina o i matou mo galuega a le autalavou. Ua e vala’au ina ia matou savavali fa’atasi ma e talavou i Tikanga e tolu. Pe’a lamatia i matou i afa, ma fa’apei e malemo ai lo matou fa’atuatua, fa’amalosi ia i matou, ina ia taunu’u la matou faigamalaga ma fa’afouina ai lo matou fa’atuatua, aua galuega matou te ofoina atu mo e talavou. I lou lava suafa, ua matou tatalo ai.

**Amene.**